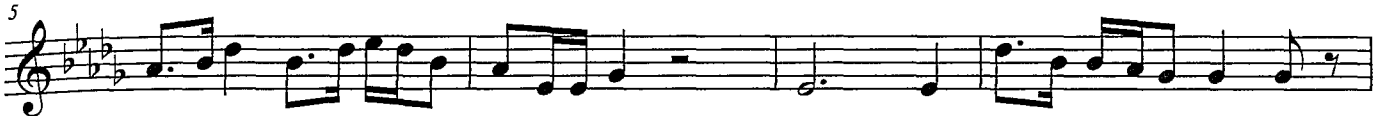


# 苓雅第五首



he — ya ——— i ya ho hoi yan o — ai e he he



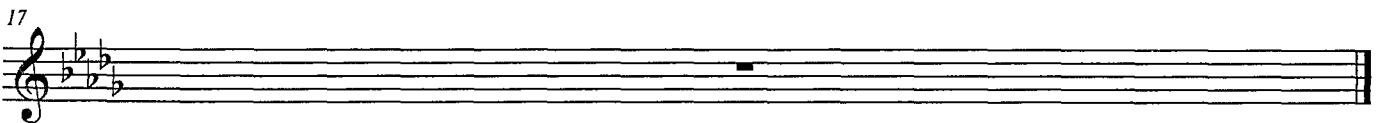
o — i ya — i ya — hai a ya ha hai a o — yay ha hai he ye



i e he he e e yay ha ha hai yan ho ai ha hai o a i ya o — oi ha hai ha he o oi



ha hai a e ya o — yay ha hai ha he o oi ha hai



## 苓雅第五首

### 譯詞

祭，是我，在我這裡，群靈，在天地之間，是我，  
對著群靈，我在這裡，祭，祭，祭，群靈啊，在  
我這裡，在我這裡，是我在這裡，是我，是我，  
是我在這裡，我對著群靈，是我，是我，是我在  
這裡，祭，祭，在，祭，祭，祭，祭，祭，是我，  
是我，是我，是我在這裡，是我對著群靈，我在  
這裡，是我，是我在這裡，群靈與我同在，在我  
這裡，群靈在天地之間，是我，是我在這裡，是  
我在祭，群靈在天地之間，是我，是我在這裡，  
我，祭，是我，對著群靈的是我，是我，是我在  
這裡，是我在祭，群靈在天地之間，是我，是我  
在這裡。

### 背景說明

此曲乃豐年祭娛靈時所唱之歌，主要是針對天地之間群靈的呼喚，並與群靈達到互娛之情緒，以彰顯靈與靈之間的合諧。